

# A PM-International AG (PM) Forgalmazókra vonatkozó Szabályzata

## 1. A Forgalmazó jogi helyzete

1.1 A Forgalmazó egy önálló vállalkozó, aki vállalkozói jövedelmet szerez a PM termékek forgalmazásával.

1.2 A Forgalmazók disztribúciós tevékenysége magába foglalja a PM termékek saját nevében történő értékesítését közvetlenül a végfelhasználó számára és azon végfelhasználók számára, akik a PM termékeiket közvetlenül a PM-től szerzik be (Customer Direct Program) és hivatkoznak a PM Forgalmazójára, mint Szponzorra.

1.3 A Forgalmazók nem kötelesek aktívak lenni és szabadon határozzák meg tevékenységük helyét, típusát, idejét és mértékét, saját felelősségükre és utasítások nélkül. A Forgalmazók saját maguk viselik az üzleti tevékenységükkel kapcsolatos összes költséget. Mindegyik vállalkozóként felel az üzleti vállalkozásból származó összes jogi kötelezettség teljesítéséért (társaság regisztrációja, jövedelemadó, forgalmi adó, társadalombiztosítás, versenyjog).

1.4 A Forgalmazók rész munkaidőben folytatják üzleti tevékenységüket; bárki, aki észreveszi, hogy ez nem így van, értesítenie kell erről a tényről a PM-et.

## 2. A Forgalmazói státusz kezdete és vége

2.1 A Forgalmazói státuszhoz egy teljes, olvashatóan kitöltött jelentkezésre van szükség a Forgalmazó részéről; jogi megállapodássá válik, mielőtt a jelentkezést a PM elfogadta. A Forgalmazónak jogilag nem szükséges az átvételi nyilatkozatot megkapni, azonban a PM haladéktalanul értesíteni fogja a Forgalmazót a jelentkezés elfogadásáról.

2.2 A jelentkezés elfogadásáról szóló információk kézhezvételétől számított 30 napon belül a Forgalmazó indoklás nélkül, írásbeli nyilatkozattal visszavonhatja a PM-mel kötött szerződését. A visszavonást követően minden PM termék, melyet a Forgalmazó vásárolt, visszajutatható és a PM visszatéríti a teljes összeget.

2.3 A Forgalmazó státusz határozatlan időre szól, szokványosan bármikor megszüntethető a jogi értesítés határidejének betartásával. Fontos okból a rendkívüli értesítéshez való jogot nem érinti. Ha a Forgalmazó megsérti a Forgalmazó Szabályzat 4.1, 4.2 és 5.2 pontjai szerinti kötelezettségeit, a PM ezt a felmondás alapos indokának tekinti.

2.4 Halál esetén a Forgalmazói státusz átruházható gyermekekre vagy szülőre, ha az átruházást minden örökös egyetértésével írásban kérik, az örökös elfogadja a PM Forgalmazói Szabályzatát a vonatkozó verzióban és a PM egyetért.

## 3. A Forgalmazó bónuszhoz fűződő jogai

3.1 A Forgalmazó jogosult bónuszra a "Customer Direct Program"-ban (Vásárlói Közvetlen Program) résztvevő végfelhasználókra való hivatkozással és az új Forgalmazók bemutatásáért, képzéséért és támogatásáért mint Szponzor. A bónuszra vonatkozó követelményeket és összegeket a mindenkor érvényes PM Marketing Terv tartalmazza; PM fenntartja a jogot, hogy az adott időben alkalmazott Marketing Terv ugyanolyan módon vonatkozik minden Forgalmazóra.

3.2 A PM a bónuszokat havonta fizeti ki. A forgalmi adót csak akkor fizeti ki, ha a Forgalmazó korábban kifejezetten tájékoztatta a PM-et a forgalmi adó előzetes bejelentésének jogáról, beleértve adószámának és illetékes adóhivatalának írásbeli információit. A bónusz kifizetésére legkésőbb a következő hónap 20. napjáig kerül sor. Ha a havi kimutatás nettó 5 €-nál kevesebb, nem kerül sor a kifizetésre és az egyhez való jog elveszik.

## 4. Forgalmazó disztribúciós tevékenysége máshol

4.1 A PM előzetes írásbeli nyilatkozata nélkül nem engedélyezett, hogy a Forgalmazó tevékenységeket végezzen a PM versenytársai számára. A PM versenytársa minden olyan társaság, amelyik személyes direkt marketing útján vagy hálózati marketing rendszeren keresztül kínál termékeket vagy szolgáltatásokat, valamint a forgalmazás módjától függetlenül minden olyan társaság, amelynek termékei részben vagy egészben a PM termékek versenytársai.

4.2 A Forgalmazó köteles minden más megengedett disztribúciós tevékenységet elkülöníteni a PM-től és a PM termékek tevékenységétől. Nem megengedett felhívni a figyelmet a PM tevékenységére vagy státuszára Forgalmazóként, illetve a másik társaság termékeit és szolgáltatásait a PM termékekkel együtt ajánlani, vagy bármilyen módon arra készíteni a PM többi Forgalmazóját, hogy árut vagy szolgáltatást vásároljon a másik társaságtól vagy aktív tagja legyen a másik társaságnak a PM mellett vagy helyett.

## 5. A PM termékek vásárlása és forgalmazása

5.1 A Forgalmazó a PM termékeket kizárólag és közvetlenül a PM-től rendeli és kapja. Nem megengedett a PM termékek más Forgalmazótól való vásárlása.

5.2 A Forgalmazó a PM termékeket kizárólag személyes közvetlen disztribúción keresztül értékesíti a végfelhasználóknak. Kiskereskedelmi outletben, piacokon, vásárokon, internetes aukciókon és hasonló értékesítési rendezvényeken való értékesítése nem megengedett.

5.3 A Forgalmazó köteles a végfelhasználók számára eladott PM termékeket visszavenni a kézbesítéstől számított 30 napon belül; a vásárlónak nem kell külön megindokolnia, elegendő, ha egyszerűen nem szereti a termékeket (PM megelégedettségi garancia). Az áruk visszavétele után a Forgalmazó lehetővé teszi a vásárló számára, hogy a csere, a jóváírás vagy a fizetett vételár jóváírása között válasszon.

5.4 A Forgalmazó szabadon dönt arról, hogy vásárol-e és mennyit vásárol a PM-től. Nincs minimális vásárlási kötelezettség.

5.5 A Forgalmazó minden megrendelése a megrendeléskor érvényes PM árlista szerint kerül feldolgozásra. Az árakat általában úgy kell érteni, hogy nem tartalmazzák a forgalmi adót, a szállítási és kezelési költségeket, amennyiben ezek alkalmazandók. A termékek szállítása előtt meg kell arról bizonyosodni, hogy a fizetés megtörtént. Ez lehetséges bankszámláról történő beszedéssel, bankkártyával történő fizetéssel, utánvétellel történő fizetéssel kézbesítéskor.

## 6. A Forgalmazó további kötelezettségei / Szerződéses büntetései

6.1 A Forgalmazónak mindig független és felelős vállalkozóként kell fellépnie és kerülnie kell a PM alkalmazotti látszatát keltő megnyilvánulásokat vagy a PM nevében történő nyilatkozatok tételére vonatkozó jogosultságot.

6.2 Mivel a PM nemzeti és nemzetközi direkt marketing szövetségek tagja, a Forgalmazóknak szigorúan be kell tartani ezen szövetségek tagjaira és forgalmazó képviselőire vonatkozó magatartási normákat; a PM haladéktalanul tájékoztatja a Forgalmazókat a megfelelő magatartási szabványokról, melyeket be kell tartani.

6.3 Minden, amit a Forgalmazó mond a PM-ről és a PM termékekről, meg kell felelnie a PM előírásainak, különösképp a termékkatalógusban, a termék címkéken és más termékinformációkban. A Forgalmazó semmilyen körülmények között nem tulajdoníthat terápiás vagy gyógyító tulajdonságokat a PM termékeknek.

6.4 A Forgalmazó nem eszközölhet változtatásokat a PM termékeken vagy azok csomagolásán és harmadik félnek sem engedélyezettek az ilyen jellegű változtatások. Megengedett a Forgalmazó címével ellátott címke, feltéve, hogy semmilyen reklám vagy termékinformációt nem takar el.

6.5 A Forgalmazónak kizárólag PM által kiadott termék információkat, értékesítési anyagokat és értékesítési segédeszközöket kell használnia a

PM reklámozásához és a PM termékek forgalmazásához, és amennyiben a reklámozás és az elosztás az interneten keresztül történik, kizárólag a PM Forgalmazók számára biztosított internetes áruház használható erre a célra. Saját készítésű reklám anyagaiban vagy saját webes felületein a Forgalmazó nem hivatkozhat sem a PM-re vagy a PM termékekre, illetve nem használhatja a PM védjegyeit vagy más, kereskedelemben védett szabadalmait.

6.6 Minden, a Forgalmazói Szabályzat 4.1, 4.2, 5.1, 5.2, 6.3, 6.4 és 6.5 pontjaiban levő kötelezettségek megszegéséért a Forgalmazó szerződéses büntetést fizet, melynek összegét a PM minden egyes esetben meghatározza, figyelembe véve a jogsérték jelentőségét és a Forgalmazó jövedelmét, a szerződéses büntetés minimum 500 € (vagy ezzel egyenértékű, a Teampartner országában használatos valuta) és a maximum 10,000 €. A szerződéses büntetés követelése nem érinti a további követeléseket, különösképp a parancsokat és a károkat.

6.7 Minden Forgalmazónak el kell ismernie és be kell tartania a kötelező érvényű jogszabályokat, valamint a direkt marketing általánosan elismert viselkedési szabályait, mind az általános hirdetési intézkedések során, mind pedig az új Forgalmazók megszerzésekor. Ez különösen a "spam" bármilyen formájának, és a más cégek forgalmazási partnereinek szisztematikus fejtadásának kifejezett tilalmához vezet. Ennek megsértését a PM szigorúan követi, egészen a partnerség megszűnéséig. PM emellett meghatározza az általános viselkedési szabályokat, melyeket mindenkor szigorúan be kell tartani. Ez a [www.pm-international.com](http://www.pm-international.com) oldalon érhető el.

## 7. Vonalak védelme

7.1 A PM-International elve a szponzorvonal megőrzése és védelme. Az a Forgalmazó, aki megszüntette Forgalmazói tagságát, csak akkor regisztrálható újra Forgalmazóként, ha új jelentkezést nyújt be és (a) és korábbi szponzora szponzorálja vagy (b) minimum 12 hónap eltelt a megszűnés óta. Az a Forgalmazó, akit inaktív üzleti partnerként töröltek a rendszerből, (12 hónap személyes volumen nélkül) szabadon újragisztrálhat egy új jelentkezéssel, azaz nemcsak a korábbi szponzor alatt, hanem bármely más szponzor alatt.

7.2 Ugyanez a vonalvédelem érvényes a Customer Direct Program-ban résztvevő vásárlókra is (lásd a 7.1-es pontot).

7.3 Házastársak mindegyike rendelkezhet Forgalmazó számmal. Biztosítani kell, hogy a házastársak egyikét kizárólag a másik házastárs frontvonalába (első vonalába) kell regisztrálni. Üzleti életkorú gyerekeket is (a szülők szervezetén belül) kizárólag szüleik vagy egy szülő szervezetében lehet regisztrálni. Testvérek, szülők, nagyszülők és unokák szintén az első vonalba regisztrálhatóak.

## 8. Kikötések / Változások

8.1 A felek közötti szerződéses kapcsolatot a Német Szövetségi Köztársaság joga szabályozza.

8.2 Vitás ügyekben a Speyer (Németország) bírósága az illetékes bíróság, ha a Forgalmazó a szerződés megkötésekor vagy a bírósági eljárás megindításakor sem Németországban lakhellyel nem rendelkezik, sem általában nem található ott; az egyik szerződő fél joga, hogy követelést nyújtson be a joghatósága alá tartozó másik féllel szemben, továbbra sem érinti.

8.3 A szerződésben meghatározott, írásbeli követelmény telefaxon vagy e-mailben is teljesíthető.

8.4 A PM a Forgalmazói Szabályzat megváltoztatását a Forgalmazóval írásban közli. A módosításokat elfogadottnak kell tekinteni, ha a Forgalmazó a módosítás bejelentésétől számított három héten belül írásban nem vitatja azokat. Ezt a következményt a PM-nek kifejezetten közölnie kell a bejelentésben.

8.5 Egyetértek azzal, hogy a PM hitelminősítést folytat rólam. Elfogadom, hogy az üzleti együttműködésünket befolyásoló személyes adatokat a PM összegyűjti, tárolja feldolgozza és felhasználja a PM automatikus és egyéb eljárásai segítségével.